



MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul XIII — Nr. 249

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 15 mai 2001

SUMAR

| Nr. | Pagina | Nr. | Pagina |
|---|--------|---|--------|
| DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE | | | |
| Decizia nr. 93 din 27 martie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 privind modificarea și completarea Legii nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească | 1-3 | | |
| HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI | | | |
| 357. — Hotărâre pentru aprobarea deciziilor cuprinse în Protocolul sesiunii a II-a a împuterniciților pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997 (18-21 decembrie 2000, Odesa, Ucraina) | 4 | | |
| Protocolul Sesiunii a II-a a împuterniciților pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul | | | |
| | | gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997 (18-21 decembrie 2000, Odesa, Ucraina) | 4-7 |
| ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE | | | |
| | | 418. — Ordin al ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței privind modificarea Ordinului ministrului transporturilor nr. 251/1999 pentru aprobarea Reglementărilor privind condițiile tehnice pe care trebuie să le îndeplinească vehiculele rutiere în vederea admiterii în circulație pe drumurile publice din România — RNTR 2 și a Ordinului ministrului transporturilor nr. 353/1998 pentru aprobarea Reglementărilor privind certificarea încadrării vehiculelor rutiere, înmatriculate, în normele tehnice privind siguranța circulației rutiere, protecția mediului și folosința conform destinației, prin inspecția tehnică periodică — RNTR 1 | 8 |

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 93

din 27 martie 2001

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 privind modificarea și completarea Legii nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească

Lucian Mihai — președinte
Costică Bulai — judecător
Constantin Doldur — judecător
Ioan Muraru — judecător
Nicolae Popa — judecător
Lucian Stăngu — judecător
Romul Petru Vonica — judecător
Gabriela Ghiță — procuror
Doina Suliman — magistrat-asistent

a Guvernului nr. 179/1999 privind modificarea și completarea Legii nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească, excepție ridicată de Ofelia Luiza Gh. Bercea în Dosarul nr. 5.696/2000 al Curții de Apel Pitești — Secția civilă.

La apelul nominal răspund autorul excepției, prin mandatarul său, Gheorghe Bercea, precum și Societatea Comercială „Montana” — S.A. din Câmpulung Muscel, prin consilier juridic Carmen Istrătescu.

Mandatarul autorului excepției arată că solicită admiterea excepției de neconstituționalitate pentru motivele invocate în fața instanței de judecată.

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență

Reprezentantul Societății Comerciale „Montana” — S.A. din Câmpulung Muscel pune concluzii de respingere a excepției, deoarece dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor constituționale invocate în susținerea acesteia.

Reprezentantul Ministerului Public arată că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 cuprinde norme procedurale de aplicare imediată care nu contravin principiului neretroactivității legii și nici celui al accesului liber la justiție. De asemenea, se consideră că prin dispozițiile legale criticate nu sunt instituite discriminări sau privilegii și nu sunt înfrânte prevederile art. 6 pct. 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, referitoare la dreptul la un proces echitabil. În final se solicită respingerea excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 21 decembrie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 5.696/2000, **Curtea de Apel Pitești — Secția civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 privind modificarea și completarea Legii nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească.** Excepția a fost ridicată de Ofelia Luiza Gh. Bercea într-un litigiu de muncă.

În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține că art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 „contravine art. 15 alin. (2), art. 16 alin. (1) și (2) și art. 21 coroborat cu art. 128 din Constituția României, în măsura în care această dispoziție nu reglementează în mod legal modul de soluționare a recursurilor declarate împotriva deciziilor tribunalului pronunțate în apel cu respectarea art. 17 alin. 3, nemodificat, din Legea nr. 92/1992, republicată [...]”. În continuare se arată că pe baza dispozițiilor legale criticate se resping, ca fiind inadmisibile, recursurile declarate în cauzele în care hotărârile instanței de fond au fost date cu drept de apel anterior intrării în vigoare a art. I pct. 6 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999, ceea ce înseamnă că acele dispoziții legale produc efecte retroactive, contrar dispozițiilor art. 15 alin. (2) din Constituție. Se susține că textul de lege criticat, prin asimilarea apelului cu recursul, contravine „ordinii constituționale prin încălcarea dispozițiilor art. 16 alin. (1) și (2) din Constituție”. De asemenea, se apreciază că împiedicarea soluționării recursului potrivit dispozițiilor legii vechi, în baza cărora litigiul a fost soluționat pe fond și în apel, îngreudește accesul liber la justiție, ceea ce contravine art. 21 coroborat cu art. 128 și cu art. 125 alin. (3) din Constituție, precum și prevederilor art. 6 pct. 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Curtea de Apel Pitești — Secția civilă, exprimându-și opinia, apreciază că excepția ridicată este neîntemeiată, întrucât textul art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 nu contravine dispozițiilor constituționale invocate de autorul excepției. Se mai arată că intrarea în vigoare a dispozițiilor legale criticate nefiind prorogată, aceasta se aplică de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I, în mod egal pentru toți cetățenii, fără încălcarea accesului liber la justiție. Astfel se consideră că problemele ridicate sunt probleme

de interpretare și de aplicare a dispoziției legale, iar nu de constituționalitate a acesteia.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Președintele Camerei Deputaților, în punctul său de vedere, apreciază că dispozițiile art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 sunt constituționale, întrucât „se vor aplica de la data publicării ordonanței în Monitorul Oficial al României, [...] cu excepția prevederilor pct. 6 al art. I, care se aplică după 90 de zile de la data intrării în vigoare a acesteia”. Se mai arată că accesul liber la justiție, în sensul art. 21, raportat la art. 128 din Constituție, este asigurat prin exercitarea de către părțile interesate a căilor legale de atac.

Guvernul, în punctul său de vedere, arată că dispozițiile art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului sunt norme de procedură care nu retroactivează și nici nu ultraactivează, ci sunt de imediată aplicare. Se mai arată că „situația care face obiectul excepției de față nu reprezintă o problemă de constituționalitate, ci una ce ține de corecta interpretare și aplicare a legii în situații tranzitorii”. Pentru aceste motive, se apreciază că excepția ridicată nu este întemeiată.

Președintele Senatului nu a comunicat punctul său de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale președintelui Camerei Deputaților și Guvernului, raportul întocmit în cauză de judecătorul-raportor, susținerile părților, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 privind modificarea și completarea Legii nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 559 din 17 noiembrie 1999, text care are următorul conținut: *„Recursurile declarate sau aflate în curs de judecată vor fi trecute la secțiile care judecă conflicte de muncă și litigiile de muncă din cadrul tribunalelor.”*

Autorul excepției consideră că aceste dispoziții legale contravin următoarelor norme constituționale:

— Art. 15 alin. (2): *„Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile.”*

— Art. 16 alin. (1) și (2): *„(1) Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări. (2) Nimeni nu este mai presus de lege.”*

— Art. 21: *„(1) Orice persoană se poate adresa justiției pentru apărarea drepturilor, a libertăților și a intereselor sale legitime.*

(2) Nici o lege nu poate îngreui exercitarea acestui drept.”

— Art. 125 alin. (3): *„Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege.”*

— Art. 128: „*Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii.*”

De asemenea, este invocată nerespectarea prevederilor art. 6 pct. 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, prevederi potrivit cărora: „*Orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî fie asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil, fie asupra temeiniciei oricărei acuzații în materie penală îndreptate împotriva sa. Hotărârea trebuie să fie pronunțată în mod public, dar accesul în sala de ședință poate fi interzis presei și publicului pe întreaga durată a procesului sau a unei părți a acestuia în interesul moralității, al ordinii publice ori al securității naționale într-o societate democratică, atunci când interesele minorilor sau protecția vieții private a părților la proces o impun, sau în măsura considerată absolut necesară de către instanță atunci când, în împrejurări speciale, publicitatea ar fi de natură să aducă atingerea intereselor justiției.*”

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 nu conține nici o dispoziție cu aplicare sau cu efect retroactiv, astfel că nu contravine prevederilor art. 15 alin. (2) din Constituție. În temeiul dispozițiilor art. 78 din Constituție „*Legea se publică în Monitorul Oficial al României și intră în vigoare la data publicării sau la data prevăzută în textul ei*”. Conform principiului constituțional al neretroactivității legii, „*data prevăzută în textul*” legii pentru intrarea acesteia în vigoare, alta decât cea a publicării, nu poate fi decât ulterioară publicării. De asemenea, potrivit dispozițiilor art. 125 alin. (3) din Constituție, „*Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege*”. Așadar, intră în atribuția exclusivă a legiuitorului stabilirea instanțelor judecătorești competente să judece anumite litigii, precum și a modului de constituire a completelor de judecată. Aceste reglementări, având caracter de norme procedurale, sunt de imediată aplicare, așadar, de la data intrării în vigoare a legii.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV alin. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 179/1999 privind modificarea și completarea Legii nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească, excepție ridicată de Ofelia Luiza Gh. Bercea în Dosarul nr. 5.696/2000 al Curții de Apel Pitești — Secția civilă.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 27 martie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
LUCIAN MIHAI

Magistrat-asistent,
Doina Suliman

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRĂRE**

pentru aprobarea deciziilor cuprinse în Protocolul sesiunii a II-a a împuterniciților pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997 (18–21 decembrie 2000, Odesa, Ucraina)

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României, ale art. 5 alin. 1 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor și ale art. 16 pct. 7 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997, ratificat prin Legea nr. 16/1999,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă deciziile cuprinse în Protocolul sesiunii a II-a a împuterniciților pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997 (18–21 decembrie 2000, Odesa, Ucraina).

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul apelor și protecției mediului,
Florin Stadiu,
secretar de stat
Ministrul afacerilor externe,
Mircea Geoană

București, 4 aprilie 2001.
Nr. 357.

PROTOCOLUL

Sesiunii a II-a a împuterniciților pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997 (18–21 decembrie 2000, Odesa, Ucraina)

În conformitate cu prevederile art. 16 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la 30 septembrie 1997 în orașul Galați, în perioada 18–21 decembrie 2000 în orașul Odesa (Ucraina) a avut loc sesiunea a II-a a împuterniciților părților.

La lucrările sesiunii au participat:

Din partea României:

| | |
|--------------------------|--|
| — Liliana Măra | — locțiitor al împuternicitului Guvernului |
| — Paul Popescu | — secretar al împuternicitului Guvernului |
| — Alina Niculescu | — expert, Ministerul Afacerilor Externe |
| — Maria-Beatrice Popescu | — expert |
| — Ana Neda | — expert |
| — Iulian Movilă | — expert |
| — Costică Sofronie | — expert |
| — Eugenia Hăisan | — expert |
| — Ludmila Toncia | — translator |

Din partea Ucrainei:

| | |
|--------------------------------|---|
| — Aliev Kemalii Alievici | — împuternicit al Guvernului |
| — Casianciuc Valerii Pavlovici | — secretar al împuternicitului Guvernului |

| | |
|--------------------------------|---|
| — Cipac Vladimir Petrovici | — expert |
| — Praciuc Oleg Mihailovici | — expert |
| — Ceroi Ivan Gheorghevici | — expert |
| — Buzian Gheorghii Dmitrievici | — expert |
| — Maslac Ghenadii Grigorievici | — secretar I al Ambasadei Ucrainei în România |
| — Kiciuc Ivan Dmitrievici | — expert. |

Părțile au convenit următoarea ordine de zi:

1. Informarea împuterniciților asupra îndeplinirii hotărârilor adoptate la sesiunea extraordinară (11–14 ianuarie 2000, București)
2. Aprobarea regulamentelor de colaborare și a anexelor la acestea
3. Stadiul aplicării experimentale a regulamentelor, pe bazine hidrografice
4. Situația privind lucrările hidrotehnice existente, în execuție și propuse a fi proiectate
5. Aprobarea programului de lucru pe anul 2001 pentru realizarea Acordului interguvernamental româno-ucrainean privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră
6. Stabilirea locului, datei și ordinii de zi preliminară pentru cea de-a III-a sesiune a împuterniciților

7. Diverse

7.1. Aprobarea perimetrelor și volumelor pentru exploatarea nisipurilor și pietrișurilor pentru care se prezintă documentația

7.2. Aprobarea documentațiilor proiectelor pentru lucrările de regularizare a râului Tisa, pe malul stâng românesc

7.3. Aprobarea documentației proiectelor de reconstruire a podului istoric peste râul Tisa, între Sighetu Marmației și Solotvino

7.4. Aprobarea planurilor-schemă cu lucrări hidrotehnice existente și în curs de proiectare în zona de frontieră

7.5. Probleme tehnico-organizatorice ale colaborării bilaterale.

La punctul 1:

1.1. Împuterniciții s-au informat reciproc asupra îndeplinirii sarcinilor ce decurg din hotărârile sesiunii extraordinare și au constatat că părțile, consecutiv, au realizat programul de lucru pe anul 2000 pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră.

Cu prioritate s-au efectuat pregătirea și concordarea regulamentelor de colaborare, care stau la baza aplicării în practică a acordului. Activitatea s-a desfășurat la nivelul grupelor de lucru desemnate de comun acord, conform Protocolului primei sesiuni a împuterniciților (19–23 octombrie 2000, Baia Mare, România) pentru elaborarea regulamentelor.

În cursul anului 2000 au avut loc trei întâlniri ale grupelor de lucru:

- 4–7 aprilie 2000 la Ismail, Ucraina (anexa nr. 1);
- 18–21 iulie 2000 la Bacău, România (anexa nr. 2);
- 31 octombrie–2 noiembrie 2000 la Novodnestrovsc, Ucraina (anexa nr. 3).

În cursul acestor întâlniri a fost efectuată consecutiv concordarea următoarelor regulamente și anexe:

- Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind apărarea împotriva inundațiilor produse de cursurile de apă și de apele interne;

- Regulamentul privind schimbul de date meteorologice și hidrologice dintre România și Ucraina;

- Regulamentul privind modul de evaluare a calității apelor de frontieră;

- Regulamentul privind procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale periculoase care nu se mai pot evita.

1.2. Împuterniciții constată utilitatea modificărilor și precizărilor în textele regulamentelor, care au fost analizate și concordate, de principiu, la sesiunea extraordinară a împuterniciților (pct. 2 al protocolului din data de 14 ianuarie 2000, București), condiționate de elaborarea și concordarea anexelor la regulamente.

1.3. Împuterniciții constată că grupele de lucru, în baza intereselor comune, au determinat lista concretă cuprinzând anexele sub formă de tabele și criteriile de bază pentru fiecare regulament și au concordat următoarele aspecte:

- schimbul de planuri-schemă ale sectoarelor de frontieră, în care vor fi indicate digurile de apărare împotriva inundațiilor, canalele care formează sau traversează frontiera de stat, stațiile hidrometrice, stăvilarele și profilurile longitudinale și transversale ale secțiunilor de frontieră, cu canale și diguri de apărare, conform sistemului baltic;

- lista cuprinzând stațiile hidrometrice amplasate în sectoarele de frontieră pentru bazinele hidrografice ale râurilor

Tisa, Siret, Prut și ale fluviului Dunărea, în care se vor efectua schimburile de informații și, în comun, măsurători de debite;

- prognoze hidrologice prin două stații hidrometrice din partea română și 3 stații hidrometrice din partea ucraineană;

- au stabilit de comun acord ca aprecierea calității apelor de frontieră să se facă pe baza categoriilor de calitate stabilite de Comunitatea Europeană;

- împuterniciții au analizat procesele-verbale ale întâlnirilor grupelor de lucru pentru elaborarea regulamentelor de colaborare.

1.4. În baza înțelegerii experților ambelor părți schimbul de informații hidrologice s-a desfășurat cu regularitate și în volumul concordat, prin poștă electronică sau prin alte mijloace de legătură.

1.5. În perioada de la sesiunea extraordinară a împuterniciților și până la a II-a sesiune au avut loc 5 întâlniri ale grupelor de experți români și ucraineni pentru examinarea problemelor de interes comun în sectorul de frontieră a râului Tisa și fluviului Dunărea:

- 22 martie 2000 — întâlnirea experților României și Ucrainei în problemele de gospodărire a apelor de frontieră (bazinul râului Tisa), Sighetu Marmației (anexa nr. 4)
- 26–27 iunie 2000 — întâlnirea experților direcțiilor de gospodărire a apelor din România și Ucraina în problemele de gospodărire a apelor de frontieră (bazinul râului Tisa), Ujgorod (anexa nr. 5);
- 30 august 2000 — întâlnirea experților direcțiilor de gospodărire a apelor din România și Ucraina în problemele de gospodărire a apelor de frontieră (bazinul fluviului Dunărea);
- 23 octombrie 2000 — întâlnirea experților României și Ucrainei în problemele de protecție a calității apelor, Ujgorod, Tiacevo (anexa nr. 6);
- 7–8 decembrie 2000 — întâlnirea experților direcțiilor de gospodărire a apelor din România și Ucraina în problemele de gospodărire a apelor de frontieră (bazinul râului Tisa) (anexa nr. 7).

În timpul întâlnirii experților români și ucraineni (26–27 iunie 2000, Ujgorod, Tiacevo) experții români s-au informat asupra structurii direcțiilor de gospodărire a apelor din regiunea Transcarpatia și funcționării centrului de stocare și prelucrare a informației din Ujgorod și au verificat în comun refacerea digurilor de apărare împotriva inundațiilor, lucrărilor de consolidare a malurilor și a altor lucrări pe râurile Tisa și Teresva.

Experții ambelor părți au prezentat procesele-verbale ale celor 4 întâlniri, pe care împuterniciții le-au analizat.

1.6. În conformitate cu pct. 2 și 4 din Protocolul sesiunii extraordinare a împuterniciților partea ucraineană a predat în timpul întâlnirii grupelor de lucru a experților (4–7 aprilie 2000,

Ismail, Ucraina), părții române, documentația privind datele hidrologice pentru perioada anilor 1996–1999 în cadrul schimbului de date prevăzut în Programul comun de cercetări de hidrologie româno-ucrainean-moldovenesc în sectorul de vărsare a fluviului Dunărea și Lista cuprinzând lucrările existente, în curs de proiectare, în execuție și propuse să fie executate pe sectorul comun de frontieră pe râul Tisa.

La punctul 2:

Împuterniciții au examinat unele precizări în textele regulamentelor și ale anexelor la următoarele regulamente:

- Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind apărarea împotriva inundațiilor produse de cursurile de apă și de apele interne;
- Regulamentul privind schimbul de date meteorologice și hidrologice dintre România și Ucraina;
- Regulamentul privind modul de evaluare a calității apelor de frontieră;
- Regulamentul privind procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale periculoase care nu se mai pot evita.

La punctul 3:

3.1. Împuterniciții au considerat că aplicarea regulamentelor trebuie să se facă pe bazine hidrografice. Împuterniciții s-au informat reciproc asupra aplicării regulamentelor de către unitățile de gospodărire a apelor ale ambelor părți, pe bazine hidrografice. Împuterniciții consideră necesare elaborarea și concordarea unui program de acțiune pentru aplicarea regulamentelor cu specificul fiecărui bazin hidrografic de către grupele de lucru ale ambelor părți.

3.2. Problemele care necesită adoptarea deciziilor pentru aplicarea regulamentelor la nivelul direcțiilor de gospodărire a apelor a uneia sau a alteia dintre părți vor fi analizate de împuterniciții guvernelor sau de locuitorii acestora.

3.3. La solicitarea părții române partea ucraineană a fost de acord să completeze anexa nr. 4 b) la Regulamentul de colaborare româno-ucraineană privind apărarea împotriva inundațiilor produse de cursurile de apă și de apele interne cu încă 4 stații hidrometrice pe fluviul Dunărea, pe teritoriul ucrainean, respectiv Reni, Ismail, Chilia și Vâlcov.

La punctul 4:

4.1. Împuterniciții au făcut schimb de informații asupra lucrărilor hidrotehnice existente, în execuție și propuse să fie proiectate pe apele de frontieră.

4.2. Partea ucraineană a predat părții române, pentru concordare, următoarele proiecte:

- Construcția digului de apărare pe râul Tisa în localitatea Tiacevo, BF 255–258;
- Construcția digului de apărare pe râul Tisa în localitatea Velikie-Bacichi;
- Refacerea consolidării de mal pe râul Tisa în localitatea Velikie-Bacichi.

Partea română solicită părții ucrainene transmiterea documentațiilor în vederea concordării, pentru toate lucrările construite după anul 1989 sau aflate în construcție, pe sectoarele de frontieră ale râurilor.

La punctul 5:

Împuterniciții au analizat Planul de lucru pe anul 2001 pentru realizarea prevederilor Acordului dintre Guvernul

României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, propus de grupa de experți.

Împuterniciții consideră necesară completarea planului de lucru cu 3 întâlniri ale experților, pentru verificarea în fiecare an a lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor, pe bazine hidrografice, pe teritoriile statelor ambelor părți, în zona de frontieră.

La punctul 6:

Împuterniciții au făcut schimb de propuneri privind ordinea de zi provizorie, locul și data celei de-a III-a sesiuni.

La punctul 7:

7.1. Experții au informat împuterniciții asupra întâlnirii experților părților din 7–8 decembrie 2000 (anexa nr. 7), la care s-au stabilit perimetrele de exploatare a nisipurilor și pietrișurilor pe sectorul comun de frontieră a râului Tisa pentru anul 2001.

7.2. La întâlnirea grupei de lucru a experților din 18–21 iulie 2000 de la Bacău partea română a predat părții ucrainene, pentru analiză și concordare, 5 proiecte de lucrări pentru înlăturarea efectelor calamităților naturale produse în bazinul hidrografic al râului Tisa în perioada 29 octombrie – 5 noiembrie 1998, județul Maramureș, și consolidări ale malului râului Tisa la BF 256–311, lucrările 1, 2, 4 și 8 în localitățile Remeti, Câmpulung la Tisa și Crăciunești, județul Maramureș.

Partea ucraineană a predat părții române concluziile sale referitoare la 4 proiecte transmise în data de 15 noiembrie 2000. Partea română informează că în urma analizei concluziilor are de făcut o serie de observații pe care le va transmite unităților teritoriale de gospodărire a apelor din Ucraina până la data de 28 decembrie 2000.

Împuterniciții au fost informați asupra întâlnirii experților din 30 august 2000 pe fluviul Dunărea, la care au fost stabilite secțiunile pentru măsurători de debite în comun.

7.3. La întâlnirea menționată la pct. 7.2 partea română a predat părții ucrainene pentru analiză, în vederea concordării, documentația „Reconstrucția podului istoric peste râul Tisa între Sighetu Marmăției (România) și Soltvino (Ucraina)“.

Concluziile referitoare la documentația sus-menționată au fost transmise de partea ucraineană părții române la data de 1 septembrie 2000.

Împuterniciții constată că proiectul sus-amintit a fost concordat la nivelul organelor locale de gospodărire a apelor din Transcarpatia și Someș–Tisa. De asemenea, împuterniciții sunt informați asupra discuțiilor avute cu privire la amenajarea postului hidrometric „Tisa–Soltvino“ pe malul ucrainean al râului Tisa în zona podului istoric (Soltvino).

7.4. Împuterniciții constată că documentațiile menționate la pct. 7.2 și 7.3 au fost avizate de organele de frontieră ale părții române, conform pct. 3 din Protocolul sesiunii extraordinare a împuterniciților din 14 ianuarie 2000, București.

7.5. Împuterniciții au constatat că, în conformitate cu Protocolul întâlnirii extraordinare a împuterniciților guvernelor ungar, român și ucrainean (15 martie 2000, Debrețin, Ungaria), au avut loc întâlnirile celor 4 părți și întâlnirea tripartită a comisiilor (Cluj-Napoca, România și Ujgorod, Ucraina) pentru inventarierea problemelor surselor

potențiale de poluare în scopul reducerii factorului de risc și stabilirii programului de lucru al comisiei în perspectivă.

Partea română a informat că a întocmit inventarul sursele de poluare de pe teritoriul român din bazinul hidrografic Someș—Tisa, care a fost transmis părții ucrainene.

7.6. Împuterniciții iau notă de faptul că experții statelor participante la întâlnirea din 3–5 octombrie 2000 de la Ujgorod, Ucraina, au convenit ca până la sfârșitul anului curent să solicite guvernelor lor să se adreseze Uniunii Europene pentru ajutor financiar în rezolvarea problemelor de protecție a apelor împotriva poluării.

Partea română informează partea ucraineană că în perioada 18–20 decembrie 2000 la Cluj-Napoca are loc seminarul cu tema „Finanțări externe pentru reducerea riscului de poluare a cursurilor de apă”.

7.7. Părțile s-au informat reciproc că în baza Protocolului sesiunii reprezentanților organelor de gospodărire a apelor din România, Slovacia, Ungaria și Ucraina (17 februarie 2000, Ujgorod, Ucraina) în prezent au loc actualizările schemelor de amenajare pentru apărarea împotriva inundațiilor în bazinul hidrografic al râului Tisa, care vor fi definitivare la finele anului 2001. Părțile au convenit ca după definitivarea acestora să facă schimb reciproc de materiale.

Ca rezultat al lucrărilor celei de-a II-a sesiuni împuterniciții au hotărât următoarele:

1. Aprobă procesele-verbale ale întâlnirilor grupelor de lucru pentru elaborarea regulamentelor de colaborare, care au avut loc în anul 2000 la Ismail, Bacău și Novodnevstrovsc (anexele nr. 1–3).

2. Aprobă procesele-verbale ale întâlnirilor grupelor de experți pentru examinarea problemelor de interes comun în secțiunea de frontieră a râului Tisa, ce au avut loc în perioada dintre cele două sesiuni (anexele nr. 4–7).

3. Aprobă:

- Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind apărarea împotriva inundațiilor produse de cursurile de apă și de apele interne (anexa nr. 8);

- Regulamentul privind schimbul de date meteorologice și hidrologice dintre România și Ucraina (anexa nr. 9);

- Regulamentul privind modul de evaluare a calității apelor de frontieră (anexa nr. 10);

- Regulamentul privind procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale periculoase care nu se mai pot evita (anexa nr. 11).

4. Aprobă următoarele proiecte:

— Înlăturarea efectelor calamităților naturale în bazinul hidrografic al râului Tisa în perioada 29 octombrie — 5 noiembrie 1998:

- sectorul 4, BF 294–295;
- sectorul 7, BF 278;
- sectorul 8, BF 270–271;
- sectorul 9, BF 261–262;

— Consolidarea malului râului Tisa, BF 256–311, obiect 1 — Remeți, BF 261–264;

— Consolidarea malului râului Tisa, BF 256–311, obiect 2 — Câmpulung la Tisa, BF 276–277.

5. Aprobă ca aplicarea regulamentelor să se facă de unitățile de gospodărire a apelor ale ambelor părți, pe bazine hidrografice.

6. Aprobă elaborarea și concordarea unui program de acțiune pentru aplicarea regulamentelor cu specificul fiecărui bazin hidrografic de către grupele de lucru ale ambelor părți.

7. Anexele privind schimbul de date meteorologice radar vor fi convenite de experți și vor fi aprobate de împuterniciți prin schimb de scrisori.

8. Aprobă programul de lucru pe anul 2001 pentru realizarea prevederilor acordului (anexa nr. 12).

9. Analizele de calitate a apelor se fac în anul 2001, lunar, pentru toți indicatorii cuprinși în anexa nr. 3 la Regulamentul privind modul de evaluare a calității apelor de frontieră. Pe baza concluziilor asupra indicatorilor reprezentativi din punct de vedere al calității apelor se vor stabili ulterior care sunt indicatorii caracteristici fiecărei secțiuni pentru care urmează să se continue măsurătorile sistematice.

10. Aprobă exploatarea de către partea română a nisipului și pietrișului în sectoarele de frontieră pe râul Tisa (BF 294–295, 298 și 306) și a volumelor prevăzute în programul pe anul 2000.

11. Aprobă realizarea lucrărilor de reconstrucție a podului istoric peste râul Tisa între Sighetu Marmației și Solotvino și cu instalarea unui post hidrometric pe malul ucrainean, care va fi folosit și la măsurători comune.

12. Sesiunea a III-a a împuterniciților urmează să aibă loc în luna noiembrie 2001 pe teritoriul României, cu următoarea ordine de zi provizorie:

1. Modul de îndeplinire a hotărârilor din protocolul sesiunii a II-a a împuterniciților

2. Analiza aplicării pe bazine hidrografice a regulamentelor de colaborare

3. Analiza realizării lucrărilor hidrotehnice și a proiectelor propuse

4. Aprobarea Planului de lucru pe anul 2002

5. Stabilirea locului, datei și ordinii de zi preliminară a celei de-a IV-a sesiuni a împuterniciților

6. Diverse.

Anexele 1–12*) fac parte integrantă din prezentul protocol.

Prezentul protocol a fost semnat la Odesa, Ucraina, la 21 decembrie 2000, în două exemplare originale, fiecare în limbile română și rusă, ambele texte fiind egal autentice.

Împuternicitul Guvernului României

Împuternicitul Guvernului Ucrainei

*) Anexele nr. 1–12 se publică ulterior.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL LUCRĂRILOR PUBLICE, TRANSPORTURILOR ȘI LOCUINȚEI

ORDIN

**privind modificarea Ordinului ministrului transporturilor nr. 251/1999
pentru aprobarea Reglementărilor privind condițiile tehnice pe care trebuie să le îndeplinească
vehiculele rutiere în vederea admiterii în circulație pe drumurile publice din România — RNTR 2
și a Ordinului ministrului transporturilor nr. 353/1998 pentru aprobarea Reglementărilor
privind certificarea încadrării vehiculelor rutiere, înmatriculate, în normele tehnice
privind siguranța circulației rutiere, protecția mediului și folosința conform destinației,
prin inspecția tehnică periodică — RNTR 1**

Ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței,
în temeiul prevederilor art. 12 lit. b) și d) din Ordonanța Guvernului nr. 19/1997 privind transporturile, republicată,
cu modificările și completările ulterioare, ale art. 4 alin. (2) lit. b) și f) și alin. (3) lit. e) din Ordonanța Guvernului
nr. 44/1997 privind transporturile rutiere, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 105/2000, și ale art. 4
alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 3/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Lucrărilor Publice,
Transporturilor și Locuinței,
emite următorul ordin:

Articol unic. — Anexa la Ordinul ministrului transporturi-
lor nr. 251/1999 pentru aprobarea Reglementărilor privind
condițiile tehnice pe care trebuie să le îndeplinească vehi-
culele rutiere în vederea admiterii în circulație pe drumurile
publice din România — RNTR 2, publicat în Monitorul
Oficial al României, Partea I, nr. 304 din 29 iunie 1999, cu
modificările și completările ulterioare, precum și anexele
nr. 15 și 16 la Reglementările privind certificarea încadrării

vehiculelor rutiere, înmatriculate, în normele tehnice privind
siguranța circulației rutiere, protecția mediului și folosința
conform destinației, prin inspecția tehnică periodică —
RNTR 1, aprobate prin Ordinul ministrului transporturilor
nr. 353/1998, publicat în Monitorul Oficial al României,
Partea I, nr. 285 bis din 3 august 1998, cu modificările și
completările ulterioare, se modifică și se pun la dispoziție
celor interesați de către Registrul Auto Român — R.A.

Ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței,
Miron Tudor Mitrea

București, 22 martie 2001.
Nr. 418.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.
Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro